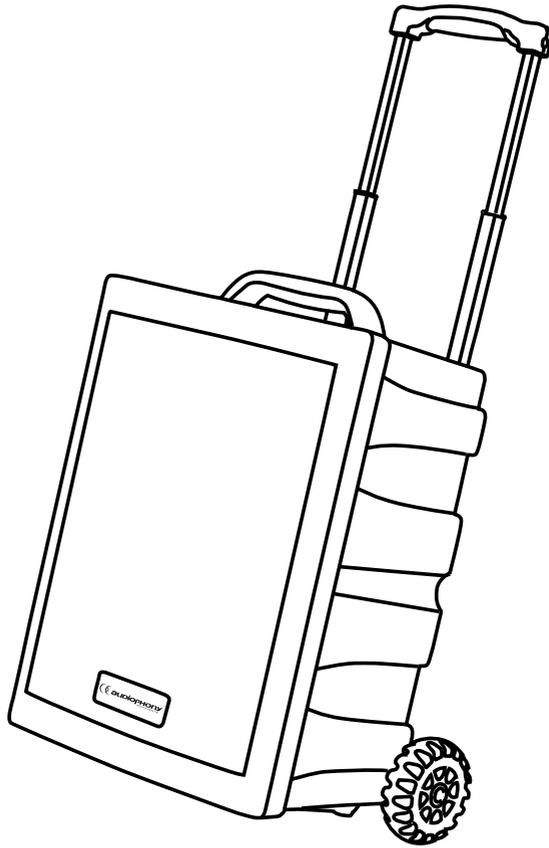


SONO PORTABLE - LECTEUR CD - PORT USB - MICROS UHF



RUNNER - USB

GUIDE DE L'UTILISATEUR

8835 - Version 1.0 Janvier 2007

1 - Instructions de sécurité



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION : Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne retirez jamais les capots. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Contactez un service technique compétent pour la maintenance de cet appareil.



Le symbole en forme d'éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter de la présence, à l'intérieur du boîtier, de parties non isolées sous tensions suffisamment élevées pour représenter un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions de maintenance ou d'opérations dans la documentation de l'appareil.

Afin de prévenir les risques d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou tout autre système de raccordement sans que les parties métalliques en contact soient complètement hors de portée.

1 - Lisez les instructions: il est conseillé de bien lire toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement avant l'utilisation de l'appareil.

2 - Conservez les instructions : il est conseillé de conserver les instructions d'utilisation et de fonctionnement ultérieurement.

3 - Considérez les avertissements : il est conseillé de bien prendre en compte tous les avertissements et toutes les instructions de fonctionnement du produit.

4 - Suivez les instructions : il est conseillé de bien suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

5 - Eau et humidité : n'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une baignoire; ni dans un endroit humide ou près d'une piscine, etc...

6 - L'installation : Ne posez pas cet appareil sur un meuble roulant, un trépied, un support ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber blessant gravement un enfant ou un adulte et de s'abîmer sérieusement. Utilisez seulement un meuble roulant, une étagère, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.

Dans tous les cas pour installer l'appareil il est conseillé de suivre les instructions du fabricant et d'utiliser des instruments recommandés par celui-ci.



Il est fortement conseillé de déplacer avec prudence le meuble roulant quand l'appareil se trouve dessus. Des arrêts brutaux, une trop forte poussée et des surfaces rugueuses risqueraient de renverser l'ensemble.

7 - Montage en plafonnier ou sur un mur : Il est recommandé de contacter votre revendeur avant tout montage.

8 - Aération : les fentes et ouvertures dans le boîtier sont prévues pour l'aération, pour assurer une utilisation en toute confiance du produit et pour éviter une surchauffe. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ni recouvertes. Il faut faire attention à ne jamais obstruer ces ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un canapé, une couverture ou autre surface de ce style. Cet appareil ne devrait pas être placé dans une installation fermée tels une valise ou un rack à moins qu'une aération ait été prévue ou que les instructions du fabricant aient été suivies.

9 - Chaleur : il est conseillé de maintenir le produit éloigné des sources de chaleur tels les radiateurs, les poêles, les réflecteurs de chaleur ou autres produits (ainsi que les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

10 - Alimentation électrique : ce produit fonctionne seulement sur le voltage indiqué sur une étiquette au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation électrique, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.

11 - Prise terre ou polarisée : ce produit doit être équipé d'une prise mâle phase/neutre/terre (une prise ayant une lame plus large que l'autre). Cette prise mâle rentrera dans la prise femelle d'une seule façon. C'est un principe de sécurité. Si vous n'arrivez pas à enfoncer complètement la prise mâle dans la prise femelle essayez de la retourner. Si vous n'y arrivez toujours pas, contactez votre électricien qui changera votre prise femelle.

12 - Protection des câbles électriques: il faut veiller à ce que les câbles électriques ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre, en faisant particulièrement attention aux câbles au niveau des prises et de leur point de sortie sur l'appareil.

13 - Pour nettoyer : débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas d'accessoires non conseillés par le fabricant. Utiliser un chiffon humide sur la surface de l'appareil. Ne passer pas l'appareil sous l'eau.

14 - Débranchez l'appareil pour toutes réparations.

15 - Remplacez les composants défectueux par des modèles équivalents de même origine.

16 - Avant le retour à l'utilisateur vérifiez l'isolation à l'Ohm mètre entre les broches de la prise et les parties métalliques. La valeur doit être supérieure à 100, 000 Ohms.

17 - Période de non utilisation : Débranchez le cordon d'alimentation de votre lecteur si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.

18 - Pénétration d'objets ou de liquides : ne laissez jamais pénétrer d'objets en tout genre dans cet appareil à travers les ouvertures car ils risqueraient de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne répandez jamais de liquides en tout genre sur le produit.

19 - Dommages nécessitant un entretien : adressez-vous à des personnes qualifiées dans les cas suivants :

A - Quand le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé(e).

B - Si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil.

C - Si le produit a été au contact de pluie ou d'eau.

D - Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions.

E - Si le produit a pris un choc.

20 - Entretien/révision : n'essayez pas de réviser vous-même ce produit. Cela vous exposerait à une dangereuse tension. Adressez-vous à un personnel qualifié.

Protection de l'environnement :

L'environnement est une cause que défend HITMUSIC, nous commercialisons uniquement des produits propres, conformes aux normes ROHS.

Votre produit est composé de matériaux qui doivent être recyclés, ne le jetez pas dans votre poubelle, apportez-le dans un centre de collecte sélective mis en place à proximité de votre résidence.

Les centres de services agréés vous reprendront votre appareil en fin de vie afin de procéder à sa destruction dans le respect des règles de l'environnement.

Pour plus de renseignements <http://www.hitmusic.fr/directives-deeee.php>.

2 - Précautions d'utilisation des batteries internes

1 - Cet appareil est équipé de deux batteries de 12 V / 4.5 A branchées en série pour une autonomie de 1.5 à 8 heures selon le type d'utilisation.

2 - Le temps de charge complet des batteries dure entre 8 et 10 heures.

3 - Un système de gestion de charge est intégré à l'appareil et vous indique si une recharge est nécessaire.

4 - Si toutefois l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période ou que le voyant jaune clignote, basculez l'interrupteur vers le coté indiqué charge.

5 - Les batteries usagées doivent être prise en charge par le circuit prévu pour ce type de déchet. Ne pas jeter dans la nature.

6 - Les batteries de cet appareil sont considérées comme des pièces d'usure et ne sont donc pas couvertes par la garantie.

3 - Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le système amplifié autonome RUNNER-USB. Vous possédez maintenant un appareil de grande qualité, qui saura, nous en sommes persuadés, ajouter de l'éclat lors de vos soirées, animations et autres événements.

Le RUNNER-USB est un système de sonorisation amplifié fonctionnant sur batteries, développant 75 W RMS. Il est composé d'une enceinte avec module d'amplification intégré, d'un lecteur de CD compatible MP3 et d'un micro main UHF ainsi que d'une housse et d'un chariot de transport.

De plus, trois options supplémentaires sont disponibles :

Option n°1 : RUN-K7 : Module lecteur enregistreur de cassettes.

Option n°2 : HAND-RUN : Module récepteur et micro main UHF supplémentaire.

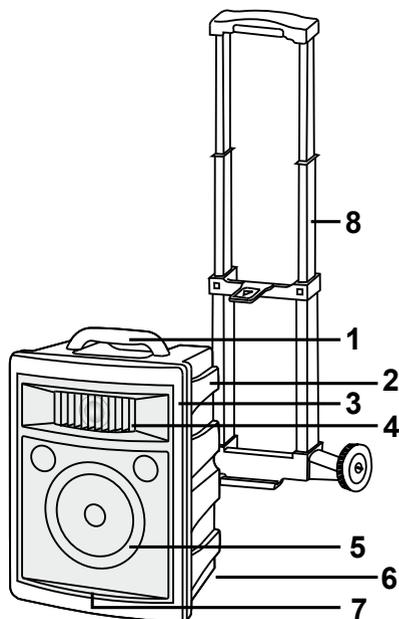
Option n°3 : HEAD-RUN : Module récepteur et micro serre tête UHF supplémentaire.

A noter que 2 micro HF maximum peuvent être utilisés simultanément.

Son faible poids, son niveau de prestation et son excellente restitution vous permettront de répondre à vos besoins en sonorisation mobile où l'ergonomie prend une place majeure.

Le guide que vous lisez en ce moment vous permettra de prendre rapidement connaissance des différentes fonctions et possibilités de votre RUNNER-USB, gardez le à portée de main pendant les premières utilisations de votre système.

4 - Descriptif de la façade



1 - poignée de transport

2 - Compartiment arrière contenant les composants audio et l'électronique

3 - Compartiment avant comprenant le diffuseur, la partie amplification et dissipation

4 - Dissipateur thermique de l'amplification. Normalement tiède en utilisation nominale

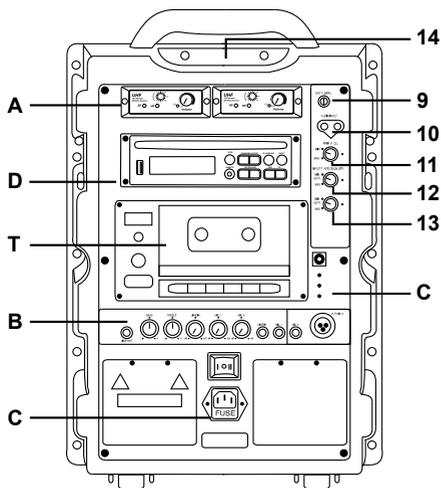
5 - Haut parleur coaxial de 8" (20 cm) large bande

6 - Embase pour pied de diamètre 35 mm

7 - Grille de protection finition noire

8 - Chariot de transport avec poignée télescopique

5 - Descriptif de la face arrière



Le RUNNER-USB présenté ici comprend toutes les options (A - UHF supplémentaire et T - Lecteur enregistreur de cassettes)

9 - Sortie active pour un haut parleur externe : Attention impédance minimum de 4 ohms pour une puissance de 120 W.

10 - Entrée audio niveau ligne sur RCA. Pour brancher un lecteur CD ou DVD externe ou une sortie audio d'un ordinateur. Le réglage du niveau se fait par le potentiomètre MAIN VOL.

11 - potentiomètre MAIN VOL. Permet de régler le niveau sonore général, de faible à fort dans le sens horaire.

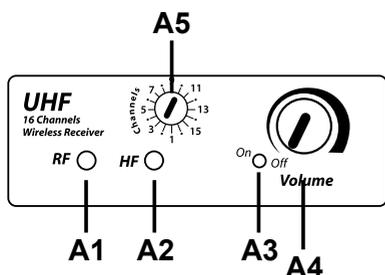
12 - INPUT / CD (VOL) : Potentiomètre de réglage du volume du lecteur CD. De OFF à fort dans le sens horaire.

13 - TAPE VOL. : Potentiomètre de réglage du volume du lecteur enregistreur de cassette optionnel . De OFF à fort dans le sens horaire.

14 - Clips de fixation du chariot de transport

6 - Descriptif des éléments

6 - A : Module de réception UHF



A1 - Voyant Radio Frequency : permet de signaler si l'émetteur du micro est allumé. Le voyant clignote quand le micro est sur ON.

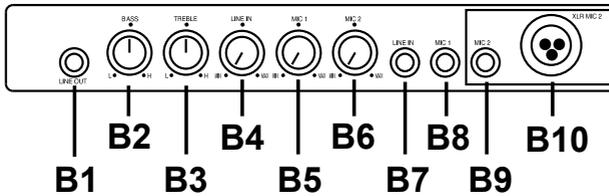
A2 - Voyant Audio Frequency : signale si un signal est envoyé par le micro. Si le voyant clignote c'est que le micro capte un son.

A3 - Voyant ON/OFF : permet de signaler si le module est sous tension .

A4 - Potentiomètre de réglage du volume du module HF. De OFF à fort dans les sens horaire.

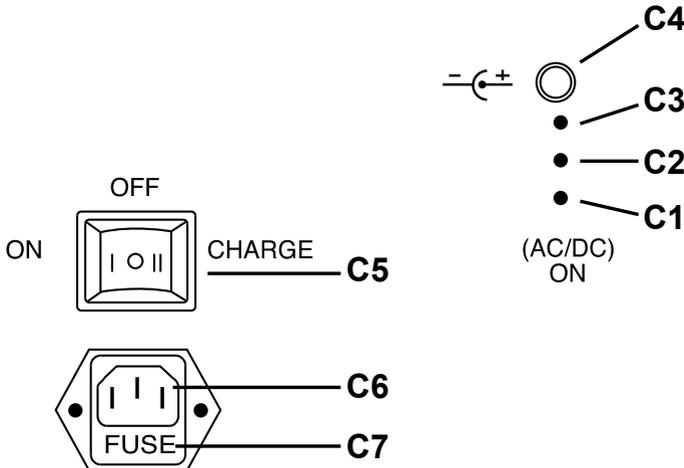
A5 - Sélecteur de canal, positionnez ce sélecteur sur le même canal que l'émetteur.

6 - B : Section master



- B1** - Sortie ligne : permet de récupérer le signal du RUNNER-USB comprenant les micros (HF et fil) le lecteur CD et cassette.
- B2** - Potentiomètre de réglage des basses. De Low (bas) à High (haut) dans les sens horaire.
- B3** - Potentiomètre de réglage des aigus. De Low (bas) à High (haut) dans les sens horaire.
- B4** - Potentiomètre de réglage de l'entrée externe LINE IN. De Min (faible) à Max (fort) dans les sens horaire.
- B5** - Potentiomètre de réglage de l'entrée externe MIC1. De Min (faible) à Max (fort) dans les sens horaire.
- B6** - Potentiomètre de réglage de l'entrée externe MIC2. De Min (faible) à Max (fort) dans les sens horaire.
- B7** - Entrée externe niveau ligne sur Jack 6.35. Le réglage de niveau se fait par le potentiomètre B4.
- B8** - Entrée externe MIC1 sur Jack 6.35. Le réglage de niveau se fait par le potentiomètre B5.
- B9** - Entrée externe MIC2 sur Jack 6.35. Le réglage de niveau se fait par le potentiomètre B6.
- B10** - Entrée externe MIC2 sur XLR symétrique. Le réglage de niveau se fait par le potentiomètre B6.

6 - C : Gestion de l'alimentation



- C1** - Voyant AC/DC ON : signale si l'appareil est allumé. Si le voyant rouge clignote c'est que le RUNNER-USB est sur ON.
- C2** - Voyant LOW BATTERY : signale l'état des batteries. Si le voyant jaune est allumé c'est qu'il faut impérativement recharger les batteries.
- C3** - Voyant CHARGING : signale la progression de la charge des batteries. Le voyant vert clignote le temps de la charge. Veuillez positionner l'interrupteur C5 sur charge (II) et éteindre le récepteur HF, le lecteur CD et cassette durant la charge. Le temps de charge complet est d'environ 8 heures. Le voyant reste allumé en vert lorsque la charge est complète.
- C4** - Entrée DC : Permet de brancher une alimentation en courant continu (24V à 28V 4A) externe. Veuillez respecter la polarité (+ au centre) et positionner l'interrupteur C5 sur charge (II).

C5 - Interrupteur général : Permet d'allumer (ON) le RUNNER-USB du côté signalé par (I) ou d'éteindre (OFF) au centre (O) ou bien de mettre en charge (CHG.) du côté signalé par (II).

C6 - Prise secteur permettant de brancher le RUNNER-USB sur la tension secteur de 220V-50Hz pour recharger ou utiliser l'appareil - Fusible 5A de 20 x 5 mm.

Note sur les batteries :

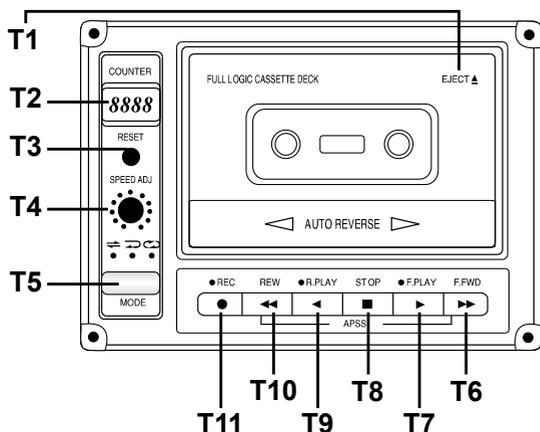
Veillez utiliser les batteries d'origines. Si vous devez changer les batteries, utiliser des modèles de même caractéristiques. Veillez recharger les batteries neuves avant la première utilisation. Le RUNNER-USB est prévu pour recharger deux batteries 12V/4.5 A uniquement.

Pour préserver les batteries veuillez toujours éteindre complètement l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Les batteries peuvent être endommagées et non rechargeables si elles sont complètement vidées par un système laissé sous tension.

Les batteries de cet appareil sont considérées comme des pièces d'usure et ne sont donc pas couvertes par la garantie.

6 - T : RUN-K7 : Lecteur enregistreur de cassettes audio (OPTION1)



T1 - EJECT : Appuyez dans ce coin pour ouvrir la trappe du lecteur.

T2 - COUNTER : Compteur de position de la bande pour repérer vos points de départ. Afficheur LCD 4 digits.

T3 - RESET : Permet de remettre à zéro le compteur.

T4 - SPEED ADJ : Permet de régler la vitesse de lecture de la bande. De lent à rapide dans le sens horaire. Vitesse normale en position médiane.

T5 - MODE :



- **Mode auto reverse** : Permet la lecture des 2 faces sans arrêt.

- **Mode lecture simple** : Lecture d'une face et arrêt en fin de bande.

- **Mode lecture en boucle** : Lecture d'une face en boucle.

T6 - F.FWD : Touche d'avance rapide.

T7 - F.PLAY : Touche de lecture en avant.

T8 - STOP : Arrêt de la lecture et de l'enregistrement.

T9 - R.PLAY : Touche de lecture en arrière. Permet aussi de revenir lentement à une position précise.

T10 - REW : Recherche rapide arrière.

T11 - REC : Touche d'enregistrement. Permet d'enregistrer toutes les sources de votre RUNNER-USB.

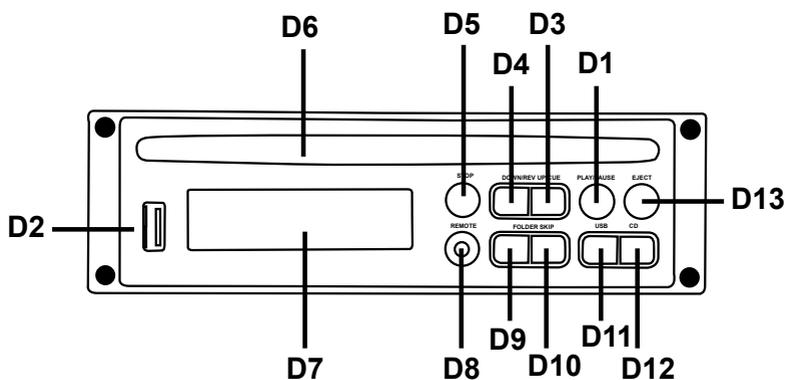
APPS : Système de recherche automatique permettant de lancer la lecture à la fin de chaque plage.

En mode lecture appuyez sur F.FWD et le lecteur repère automatiquement la fin de la plage et repasse en mode lecture.

Note :

Le lecteur enregistreur est optionnel, seul trois connecteurs doivent être branchés pour l'intégrer au système.

6 - D : Lecteur CD



D1 - PLAY/PAUSE : Lancer la lecture ou active le mode pause.

D2 - Entrée USB : Reliez ici votre clef USB ou votre lecteur MP3.

D3 - UP/CUE : Permet de passer à la plage suivante ou de créer un point de départ de lecture (fonction CUE).

D4 - DOWN/REV : Permet de revenir à la plage précédente ou de revenir en arrière sur la plage en cours.

D5 - STOP : Arrête la lecture et revient au début de la première plage du disque.

D6 - SLOT : Fente d'introduction du CD.

D7 - AFFICHEUR : Afficheur LCD rétroéclairé.

D8 - REMOTE : Capteur infra-rouge pour la télécommande.

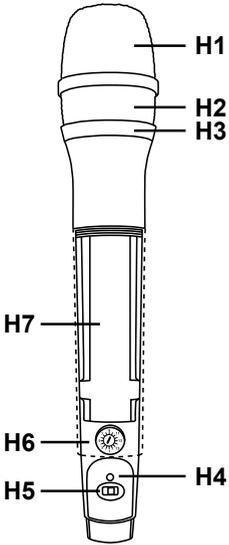
D9 / D10 - FOLDER SKIP : Permet de parcourir les répertoires d'un disque MP3 ou de la source connectée sur l'entrée USB.

D11 - USB : Touche de sélection de l'entrée USB.

D12 - CD : Touche de sélection du lecteur CD.

D13 - EJECT : Permet d'éjecter le disque. Vérifier qu'il n'y a pas de CD dans le lecteur lorsque vous voulez en insérer un.

6 - H : Transmetteur UHF micro main (HAND-RUN)



H1 - Grille : Protection de la capsule.

H2 - Capsule permettant de transformer la pression acoustique en signal.

H3 - Anneau de fixation de la grille.

H4 - Voyant du niveau des batteries.

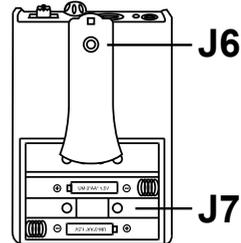
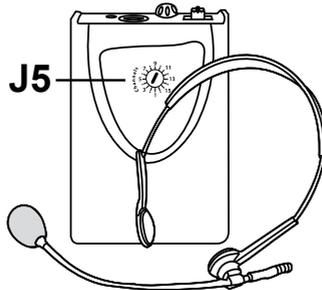
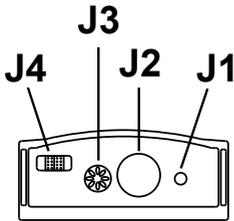
Clignote puis reste allumé lorsque les batteries sont vides

H5 - Interrupteur ON/OFF

H6 - Sélecteur de canal, positionnez ce sélecteur sur le même canal que le récepteur

H7 - Compartiment à piles type LR06 x 2. Veuillez respecter les polarités lors du changement des piles.

6 - J - : Transmetteur UHF micro serre-fête



J1 - Voyant de niveau des batteries. Clignote puis reste allumé lorsque les batteries sont vides.

J2 - Mini XLR de connexion pour le micro.

J3 - Potentiomètre de réglage du volume. De faible à fort dans le sens horaire.

J4 - Interrupteur ON/OFF

J5 - Sélecteur de canal, positionnez ce sélecteur sur le même canal que le récepteur

J6 - Clips de fixation à la ceinture

J7 - Compartiment à piles. Veuillez respecter les polarités lors du remplacement des piles (type LR06 1.5V)

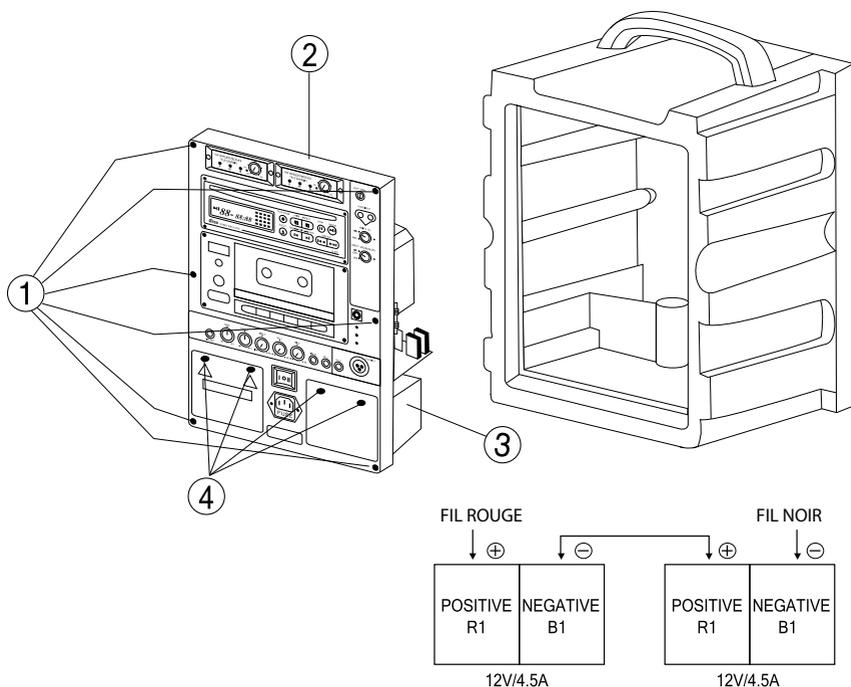
Notes :

- Le transmetteur ceinture est optionnel, (HEAD-RUN). Pour l'intégrer au système il suffit de dévisser le cache du récepteur et d'insérer la carte dans le compartiment prévu à cet effet.

- Un micro HF main supplémentaire peut être ajouté aussi en option (HAND-RUN).

- Ainsi deux micros UHF peuvent donc fonctionner simultanément sur le RUNNER-USB.

7 - Instructions pour le remplacement des batteries



1- Mettez votre RUNNER-USB sur OFF avant toutes choses.

2- Dévissez les six vis repérées 1 sur le dessin ci-dessus. Retirez les panneaux.

3- Installez les nouvelles batteries de 12 V / 4,5 A dans leurs compartiments. Veuillez brancher les nouvelles batteries selon le schéma ci-dessus.

Refermez le panneau de contrôle en vérifiant que les batteries sont correctement en place et maintenues.

Notes :

- Attention de bien brancher les batteries en respectant le code couleur et la polarité. Sinon votre appareil risque de ne pas fonctionner correctement ou même d'être endommagé.

- Les nouvelles batteries doivent être chargées complètement lors de leur première utilisation. Lorsque la charge est en cours, le voyant vert clignote et lorsque la charge est complète le voyant vert reste allumé.

Rappels :

- Pour préserver les batteries veuillez toujours éteindre complètement l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Lorsque vous n'utilisez pas votre système durant une longue période, il est recommandé d'enlever les batteries afin d'augmenter leur durée de vie.

- Les batteries usagées doivent être prise en charge par le circuit prévu pour ce type de déchet. Ne pas jeter dans la nature.

- Les batteries de cet appareil sont considérées comme des pièces d'usure et ne sont donc pas couvertes par la garantie.

8 - Caractéristiques techniques

Haut parleur	:	4 Ohms 26 cm coaxial large bande de 120W
Module de réception	:	UHF sur la gamme de fréquence agréé en France CE06811
Puissance de sortie	:	75 Watts RMS
Option 1	:	Lecteur enregistreur de cassettes (voir page 7)
Option 2	:	Micro main UHF supplémentaire (voir page 9)
Option 3	:	Micro serre-tête UHF supplémentaire (voir page 9)
Accessoires (inclus)	:	Chariot de transport amovible. Embase 35 mm pour pied.
Antenne	:	Intégrée dans le récepteur et l'émetteur.
Gamme de fréquence	:	de 863 à 865 MHz
Stabilité	:	+/- 0.005%
Déviation	:	15 KHz
Gamme dynamique	:	> 110 DB
Signal/bruit	:	> 105 dB
T.H.D	:	< 0.5 %
Réponse en fréquence	:	50 à 18 KHz +/- 3 dB
Capsule	:	Dynamique pour micro main et condensateur pour serre-tête
Puissance	:	10 mW
Piles	:	type LR06 1,5 V
Batteries	:	2 x 12V 4.5 A
Temps de charge	:	Environ 8 heures pour une charge complète
Autonomie	:	De 1,5 à 8 heures selon l'utilisation
Alimentation	:	230 V / 50 Hz ou DC 24-28 V 4 A
Poids	:	13 Kg avec les batteries
Dimensions (H x lx P)	:	440 x 330 x 240 mm

La société AUDIOPHONY apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques techniques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.